

●张树华

对 1994 年《公共图书馆宣言》的认识和理解

ABSTRACT While analyzing and introducing what the "public Library Declaration" has discussed about the position, nature, service principles and tasks of the public library, the paper believes that the "Declaration" is highly generalized and principled and has a guidance significance for all the libraries of countries and regions in the world and that it is duty-bound to put it into effect. 1 appendix.

KEY WORDS "Public Library Declaration" Publications Nature Tasks

CLASS NUMBER G251.3

在第 62 届 IFLA 大会召开的前一天 (1996 年 8 月 25 日), 在北京国际会议中心的第 2 会议厅举行了联合国教科文组织的公开论坛。在论坛上, ABDELA ZIZ ABID (巴黎 UNESCO 信息部) 介绍了 1994 年联合国教科文组织制订《公共图书馆宣言》的情况, 并向各国代表散发了有关文件。

UNESCO 曾于 1972 年制订过一个《公共图书馆宣言》(以下简称《1972 年宣言》)。20 多年来, 它一直是各国公共图书馆遵守的一个准则。为了适应科学技术的发展和公共图书馆的职能、工作内容和手段等的变化, UNESCO 与国际图书馆协会 (IFLA) 共同制订了 1994 年《公共图书馆宣言》(以下简称《1994 年宣言》)。

《1994 年宣言》继承了《1972 年宣言》中关于公共图书馆的性质、原则等基本思想。但是, 对公共图书馆的任务、收藏范围、图书馆网络、图书馆工作与管理、图书馆方法与手段等方面的内容, 做了较大幅度的补充和增加。笔者对两个《宣言》做了一些比较和分析, 现将一些理解和体会陈述如下, 以求教

于图书馆界的同行。

1 关于公共图书馆的地位

《1994 年宣言》一开头就提出: “社会和个人的自由、繁荣与发展是人们的基本价值。要实现这些基本价值, 就要使“每个有文化的公民能够行使其民主权利, 并能在社会上积极发挥作用”。而接受“良好的教育和对知识、思想、文化及信息的自由的获取”是有效地行使其民主权利和参与社会活动的基本条件。这样一开始就把公共图书馆的地位置于实现社会 and 个人的基本价值的高度来认识, 把公共图书馆与整个社会 and 全人类的繁荣与发展联系起来, 也就是说, 公共图书馆是社会发展和个人进步的不可缺少的组成部分。

2 关于公共图书馆的性质

(1) “公共图书馆是各地通向知识之内”。这是《1994 年宣言》中对公共图书馆的基本性质的界定。这是因为: 在公共图书馆

中,收藏着各种各样的文献,在文献中蕴含着古今中外人类所创造的知识。公共图书馆通过自己特有的方式和手段,将知识进行整理、加工和传播。人们进入图书馆的大门,就可以自由地、方便地利用这种有序化的知识体系,从中获得自己所需要的知识、信息。“通向知识之门”是公共图书馆作为一种社会文化教育机构的特有的属性。正是这种属性才使得公共图书馆“为个人和社会群体的终生学习、独立决策和文化发展提供了基础的条件”。

(2) 公共图书馆是开展教育的阵地。公共图书馆无论在正规教育、终生教育、扫盲教育乃至思想教育中,都发挥着重要作用。《1994年宣言》中特别指出,公共图书馆要“在人民的思想中树立和平观念”中发挥作用。

(3) 公共图书馆是传播文化的有力工具。公共图书馆可以从多方面传播文化。例如:可以“提高对文化遗产的认识”;“对科学成就与发明的了解”;可以“促进文化间对话和文化多样性”;还可以“通过各种表演艺术来表现文化”等等。通过文化传播,公共图书馆应当成为“丰富人民大众的精神生活的重要工具”。

(4) 公共图书馆是各地提供信息的中心。用户从公共图书馆中可以随时得到各种知识和信息。

3 关于公共图书馆的服务原则

通读《1994年宣言》,使人体会到其中贯穿着几项重要的原则:

(1) 平等、自由的原则。《1994年宣言》十分强调“平等”的原则。“宣言”在论及公共图书馆的服务对象时说:“公共图书馆应不分年龄、种族、性别、宗教、国籍、语言或社会地位,向所有的人提供平等的服务。”其中特别强调要为“语言上处于少数的人、残疾人、住院病人及在押犯人提供特殊的服务和资料”。在论述公共图书馆的藏书建设时指出:“不同年龄的人都应该在图书馆中找到适合其需要

的资料”。上述规定均体现了公共图书馆应对任何人和任何需要提供平等服务的原则。

《1994年宣言》中也很强调公共图书馆的“自由”原则。宣言一开头即阐明了公共图书馆应“自由的和不受限制的”为人们获取知识、文化提供服务。“宣言”中单独有一条文提到:“藏书与服务均不受任何形式的思想、政治或宗教审查,也不受商业的压力。”这一条文的目的是为了使人们能够平等地、充分地利用图书馆的藏书和服务。

(2) 全面服务的原则。为使公共图书馆真正成为开展、传播文化和提供信息的有力工具,《1994年宣言》中从多方面体现了全面服务的原则。例如,在谈到藏书建设时指出:“藏书及各种服务必须包含各类媒体形式和现代技术及传统的资料。最主要的是保证质量和适合当地的需要及情况。馆藏资料必须反映当前的各种潮流和社会的演变情况以及有关人类的成就和幻想的记录。”从这一条文可以看出,“宣言”要求公共图书馆既要收藏传统的文献,又要收藏各类媒体的资料;既要收集适合当地和当前各种潮流的文献,也要收集反映社会演变情况的历史资料,以及反映人类成就和幻想未来的资料。在论述公共图书馆的服务工作时,宣言指出:“必须使社会上所有的人都能真正享受到图书馆的各项服务,这就需要……规定足够的、方便用户的开放时间,还包括为那些不能到图书馆的用户上门服务。”图书馆的各项服务必须适合农民和城市居民的不同需要。”这些规定既照顾到对来馆的读者的服务,也照顾到对不能来馆的读者的服务;既照顾到对城市居民的服务,也照顾到对农民的服务。凡此种种,均体现了一种多方位的、多视角的服务精神和服务原则。

(3) 免费服务的原则。《1994年宣言》中明确规定:“公共图书馆原则上应当免费提供服务。”当然,这种免费服务的前提是国家及地方当局应当把开办和管理公共图书馆作为自己的责任,应制订具体的法规,使公共图书

馆得到国家及地方政府的资助。

(4) 协作和网络服务的原则。《1994 年宣言》中规定公共图书馆要加强两方面的协作: 一是“必须把国家图书馆、地区图书馆、供研究与特殊需要使用的图书馆, 以及中小学和大专院校的图书馆都联系起来。”另一方面是“必须与有关人员, 如各类用户和当地、地区、全国以及国外的其他专业人员进行合作。”这两方面的协作既包括了各种类型、各种层次的图书馆之间的内部协作, 也包括了图书馆与社会上各类用户及其他专业人员的合作。这就保障了公共图书馆在广泛的社会基础上开展多种多样的服务活动。

为了保证全国各地的图书馆加强协作, 必须要制订法规和协作方案。“还必须规定并促进有统一服务标准的全国图书馆网的建立”。只有建立了“有统一服务标准的全国图书馆网”, 才能真正实现图书馆之间的各项协作活动。

4 关于公共图书馆的任务

《1994 年宣言》的特点是对公共图书馆的任务做了非常具体而详细的规定。“宣言”规定公共图书馆有 12 项服务的核心内容:

- ① 从小培养和加强儿童的阅读习惯;
- ② 支持个人自学以及各级正规教育;
- ③ 为个人发展创造力提供机会;
- ④ 激发儿童与青年的想象力和创造力;
- ⑤ 提高对文化遗产的认识, 对艺术的鉴赏力以及对科学成就与发明的了解;
- ⑥ 提供通过各种表演艺术来表现文化的途径;
- ⑦ 促进文化间对话和文化多样性;
- ⑧ 发扬口述传统;
- ⑨ 确保居民获得各种社区信息;
- 10 向当地的企业、社团和利益集团提供必要的信息服务;
- 11 提高利用信息和使用计算机的能力;

12 支持和参与并在必要时组织不同年龄的扫盲活动与计划。

从上述 12 项服务的核心内容来分析, 笔者认为在《1994 年宣言》中, 在公共图书馆的任务方面突出了 3 个重要的思想:

(1) 强调对用户的能力培养。诸如: 第 1 项内容中提到的阅读能力的培养; 第 2 项内容中提到的自学能力的培养; 第 3、4 项内容中提到的创造力和想像力的培养; 第 5 项内容中提到的艺术鉴赏力和对科学成就的理解力的培养; 第 8 项内容中提到的口述能力以及 11 项内容中提到的利用信息能力和使用计算机的能力的培养等。而上述多种能力的培养, 对公共图书馆发挥其教育职能, 提出了更高的要求。

(2) 突出公共图书馆的文化职能。过去对公共图书馆如何发挥其文化职能, 无论在国内或国际上都不是很明确、很具体的。不少公共图书馆根据本馆的情况开展了多种多样的文化活动, 较好地发挥了其文化职能, 但始终没有一个明确的、规范的要求。《1994 年宣言》在公共图书馆服务的核心内容中, 第 5、6、7、8 条都对公共图书馆履行其文化职能提出了具体的要求。这些要求的内涵很深刻, 范围也十分广阔。例如, “提供通过各种表演艺术来表现文化途径”这一条文对公共图书馆提出了全新要求, 如何认识、理解并实践这项服务内容, 还有待于我国公共图书馆界的同仁去深入探索。

(3) 强调公共图书馆的信息服务职能。任务中提出的第 9、10、11 条, 对公共图书馆如何针对服务对象发挥其信息中心作用, 提出了明确的要求。这是在新形势下对公共图书馆提出的新的任务和要求。实现这一任务, 需要公共图书馆做好对文献中的知识和信息进行开发、激活、重组、传播和提供等一系列工作, 而这些工作又必须依靠现代化的技术方法和技术手段才能完成。因此, 这项任务的提出和实施将对公共图书馆事业的发展 and 革

新起到重要的推动作用。

作为世界两大国际组织(UNESCO 和 IFLA)公布的1994年《公共图书馆宣言》,是在集中了全世界公共图书馆的经验和成就的基础上制订的,有着高度的概括性和原则性。因此,它对各个国家、各个地区的公共图书馆都具有适用性和指导性。《1994年宣言》最后提出:“要求世界各国及各地的决策者和全体图书馆工作者实施本宣言中的各项原则。”

62届国际图联大会在中国的召开,缩短了我国图书馆界与世界图书馆界的距离,使我们更加了解世界图书馆事业的现状和发展趋势,在思想上和认识上也与世界图书馆界同行产生了更多的共识。因此,学习1994年《公共图书馆宣言》中的精神和原则,实施宣言中提出的任务、要求和方法等,应该是我国公共图书馆界义不容辞的责任。

附:《公共图书馆宣言》

1994年11月 联合国教科文组织与国际图联共同制订

社会和个人的自由、繁荣与发展是人的基本价值。只有当有文化的公民能够行使其民主权利并能在社会上积极发挥作用时,这些价值才能实现。富有成效的参与和民主的发展有赖于良好的教育和对知识、思想、文化及信息的自由和不受限制的获取。

公共图书馆是各地通向知识之门,为个人和社会群体的终生学习、独立决策和文化发展提供了基本的条件。

本宣言表明教科文组织深信公共图书馆是开展教育、传播文化和提供信息的有力工具,也是在人民的思想中树立和平观念和丰富人民大众的精神生活的重要工具。

因此,教科文组织鼓励各国政府及地方政府支持并积极参与公共图书馆的发展。

公共图书馆是各地的信息中心,用户可以随时得到各种知识与信息。

公共图书馆应不分年龄、种族、性别、宗教、国籍、语言或社会地位,向所有的人提供平等的服务,还必须向由于种种原因不能利用其正常的服务和资料的人,如语言上处于少数的人、残疾人或住院病人及在押犯人等提供特殊的服务和资料。

不同年龄的人都应该在图书馆中找到适合其需要的资料。藏书及各种服务必须包含各类必要的媒体形式和现代技术以及传统的资料。最主要的是保证质量和适合当地的需要及情况。馆藏资料必须反映当前的各种潮流和社会的演变情况以及有关人类

的成就和幻想的记录。

藏书与服务均不受任何形式的思想、政治或宗教审查,也不受商业的压力。

以下在信息、扫盲、教育和文化方面的主要任务应当成为公共图书馆服务的核心内容:

- 1 从小培养和加强儿童的阅读习惯;
- 2 支持个人自学以及各级正规教育;
- 3 为个人发展创造力提供机会;
- 4 激发儿童与青年的想象力和创造力;
- 5 提高对文化遗产的认识,对艺术的鉴赏力以及对科学成就与发明的了解;
- 6 提供通过各种表演艺术来表现文化的途径;
- 7 促进文化间对话和文化多样性;
- 8 发扬口述传统;
- 9 确保居民获得各种社区信息;
- 10 向当地的企业、社团和利益集团提供必要的信息服务;
- 11 提高利用信息和使用计算机的能力;
- 12 支持和参与并在必要时组织不同年龄的扫盲活动与计划。

· 公共图书馆原则上应当免费提供服务。
· 开办和管理公共图书馆是国家及地方当局的责任。必须有具体的法规,并得到国家及地方政府的资助。它必须成为文化、信息、扫盲与教育的长期战略的重要组成部分。

· 为确保全国各地的图书馆(下转第22页)

信息要素的组织、协调、控制,推动着信息管理活动的发展。现代,信息贫富不均衡,信息数量与质量不均衡(即信息爆炸与适用信息稀缺)、信息社会化与商品化同在,信息共享与信息占有并存,信息交流与信息交换俱有。故此,加强对信息活动全过程所有要素的管理,合理地配置稀缺的适用信息资源去有效地满足社会不断发展变化增长的信息需要,成为日益重要的领域。正是在这种意义上,信息热才转变为信息管理热。

故此,可以这样认为,信息管理的本质内涵是对信息交流活动全过程所有要素实施决策、计划、组织、控制,从而有效地满足社会适用信息需要的过程。这个过程的实质在于对信息活动全过程所有要素实施管理,使稀缺的适用信息资源有效地满足社会不断发展变化增长的信息需要。

信息管理在我国发展的状况、发展阶段与国外(尤其是发达国家)不一样,我国信息经济、信息服务业和信息产业的发展还远远赶不上发达国家。正由于所处的实践阶段和认识阶段的局限,造成人们对信息管理认识

的不一致。信息活动实践客观发展辩证法和人们对它认识的主观发展辩证法所造成对信息管理的外延范围、本质内涵认识的不一致是一种正常现象,它会随着主、客观的发展而走向完善。我们的探讨正是为了它的完善献一点微力。对信息管理本质与范围的探索,关系着信息管理活动实践和专业教育的发展,让我们共同探讨,推动它早日完善。

参考文献

- 1 李惠珍,陈耀盛 试论信息管理的发展阶段 情报探索,1995(2)
- 2 卢太宏 信息资源管理:新的制高点 国外图书情报工作,1992(3)
- 3 荣泰生 资讯管理 台湾:台北松岗电脑图书资料有限公司,1987
- 4 王万宗 信息管理概论 北京:书目文献出版社,1994

陈耀盛 现为华南师范大学信息管理学系副教授。通讯地址:广州。邮码 510631

(来稿时间:1996 11 18。编发者:刘喜申)

(上接第6页) 加强协作,法规与协作方案还必须规定并促进有统一服务标准的全国图书馆网的建立。

· 公共图书馆网必须把国家图书馆、地区图书馆、供研究与特殊需要使用的图书馆,以及中小学和大专院校的图书馆都联系起来。

· 必须根据各地的社会需要拟订一项明确的政策,定出目标、优先事项和服务项目。公共图书馆必须管理有效,具有专业水平。

· 必须与有关人员,如各类用户和当地、地区、全国以及国外的其他专业人员进行合作。

· 必须使社会上所有的人都能真正享受到图书馆的各项服务,这就需要图书馆选址好,阅读和学习设施好、拥有必要的技术和规定足够的、方便用户的开放时间。还包括为那些不能到图书馆来的用户上门服务。

· 图书馆的各项服务必须适合农民和城市居

民的不同需要。

· 图书馆工作人员是用户与各种图书资料之间的联系人。为了保证服务质量,必须对图书馆工作人员进行专业培训和继续培训。

· 为了帮助用户使用图书馆的各种资料,必须办一些馆外服务和用户学习班。

本宣言的实施

要求世界各国及各地决策者和全体图书馆工作者实施本宣言中的各项原则。

张树华 北京大学信息管理系教授。通讯地址:北京市中关村,邮码 100871。

(来稿时间 1996 11 21。编发者:李万健)